

ARTISTRY LABS

雅姿科研美肌系列

逆時重塑煥膚組合 Retexturizing System

逆時重塑煥膚精華
Retexturizing Serum

時光無痕 逆轉肌齡
Time Erased. Youth Revealed.

四星期，讓肌膚年輕八歲*
Skin Texture looks 8 years
younger in just 4 weeks.*

逆時重塑煥膚啫喱
Retexturizing Peel

水漾淨肌煥膚儀
Aquabrasion Device

*基於一項針對36至71歲女性、平均年齡56歲的臨床研究結果。該研究顯示，使用【逆時重塑煥膚組合】的女性受試者在肌膚質地上達到平均改善至年輕8歲的水平。

Based on a clinical study evaluating the skin texture roughness level of female participants aged between 36 to 71, with an average age of 56. The study showed that subjects using the Retexturizing System with the device had, on average, skin texture improvements corresponding to that of a woman who is 8 years younger.

雅姿科研美肌系列利用雅姿先進的科研成果，打造可在家中加速肌膚轉化的護理系統。受專業美容療程的啟發，逆時重塑煥膚組合專為成熟肌膚量身打造。這套組合包含三款精心研發的產品，旨在三者協同作用下使肌膚在日常護理中得到更深層的滋潤，預防和快速減少衰老跡象的出現；在家就能實現專業護膚療程才能達到的顯著效果。

By leveraging Artistry expertise, LABS delivers skin care systems that provide accelerated transformations at home. Inspired by professional treatments, the Artistry LABS Retexturizing System was created for aging skin. Three products developed together, giving skin a boost from its daily regimen to prevent and rapidly reduce the appearance of signs of aging to dramatically transform skin's appearance not typically seen by at-home skin care solutions.



透過針對性療程，加速肌膚轉化，讓肌膚變得年輕、健康，

只需 **4** 星期，可媲美 **12** 星期的美容效果。

Amplify youthful, healthy looking skin with targeted treatments that provide an accelerated transformation at lightning speed—12 weeks' worth of results in just 4 weeks.

逆時重塑煥膚組合 Retexturizing System

水漾淨肌煥膚儀
Aquabrasion Device

逆時重塑煥膚精華
Retexturizing Serum

逆時重塑煥膚啫喱
Retexturizing Peel



逆時重塑煥膚啫喱

Retexturizing Peel

輕盈的啫喱蘊含三重煥膚複合物，可強化天然酶類的去角質威力，

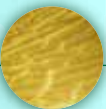
更高效率、有效及溫和地去除暗沉的死皮細胞。

Lightweight gel exfoliates skin with Triple-Exfoliating Complex that allows enzymes to work longer and more efficiently at loosening and removing dull, dead cells for a very effective, yet gentle experience.

22% 三重煥膚複合物，成分包括

1 蘑菇酶

Mushroom
Enzyme



2 石榴酶

Pomegranate
Enzyme



3 杏仁酸

Mandelic
Acid



Concentrated 22% Triple Exfoliating Complex: more effective, yet gentle exfoliation.



全新舒緩成分，**梨果仙人掌萃取物**，能夠立即緩解通常與煥膚相關的刺痛和紅腫。

New soothing ingredient, **Opuntia ficus**, which provides instant relief for possible stinging and redness typically associated with peels



紐崔萊石榴萃取物提供舒緩功效。

Nutriline Pomegranate Extract offers extra soothing advantages.

配方不含
FORMULATED
WITH
NO

礦物油 Mineral Oil
對羟基苯甲酸酯 Parabens
鄰苯二甲酸酯 Phthalates
硫酸酯表面活性劑 Sulfate Surfactants
肥皂 Soap
酒精 Alcohol
動物衍生成分 Animal-derived Ingredients



使用方法 How to Use

按壓6-8下煥膚啫喱，使用指尖均勻塗抹於洗淨的面部肌膚，靜候6-8分鐘。使用清水徹底洗淨，接著用手輕輕拍乾。

Apply 6-8 pumps of peel using fingertips onto cleansed skin. Spread on skin as a layer and leave on for 6-8 minutes. Thoroughly rinse face with water to remove peel and pat dry.



產品詳情
Product Information

逆時重塑煥膚精華

Retexturizing Serum

濃縮、輕盈的精華液可改善肌膚的整體表面外觀，增強和保護肌膚的水分屏障功能，透過去角質促進肌膚的自然細胞更新，減少毛孔出現並舒緩肌膚。

This concentrated yet lightweight retexturizing serum addresses skin's total epidermal appearance - reinforcing and protecting the skin moisture barrier, encourages skin's natural cell renewal with exfoliation, reducing the appearance of pores, and soothing.



屏障鞏固複合物

(迷迭香微脂囊、奧米加微脂囊、氫化卵磷脂)

維持表皮角質層健康

Barrier Enforcing Complex*

(Rosemary Liposome, Omega Liposome, Hydrogenated Lecithin)

Maintains healthy looking stratum corneum layer of the epidermis



毛孔細緻複合物

(小扁豆籽、紅海藻及刺雲實)

全面護理毛孔

Pore Refining Complex*

(Lentil Seed, Red Algae & Tara Fruit)

For comprehensive pore care



舒緩複合物

(紐崔萊石榴萃取物、甘草根萃取物、紫蘇葉及4-叔丁基環己醇)

利用榮獲2021年度諾貝爾獎的研究成果而研製的舒緩成分

Soothing Complex*

(Nutrilite Pomegranate Extract, Licorice Root Extract, Perilla Leaf, and 4-T-Butylcyclohexanol)

Leverages 2021 Nobel Prize-winning study on new pathway for skin soothing



細胞更替複合物

(梨果仙人掌萃取物、金雀花植物萃取物)

促進皮膚細胞更新的自然過程

Cell Turnover Complex*:

(Opuntia Ficus, Gorse Plant Extract)

Encourages skin's natural cell renewal process

配方不含
FORMULATED
WITH
NO

礦物油 Mineral Oil
對羟基苯甲酸酯 Parabens
鄰苯二甲酸酯 Phthalates
硫酸酯表面活性劑 Sulfate Surfactants
肥皂 Soap
酒精 Alcohol
動物衍生成分 Animal-derived Ingredients



使用方法 How to Use

按壓2下煥膚精華，用指尖塗抹於全面，按摩至肌膚完全吸收及完全乾爽。

Apply 2 pumps of serum to the entire face using fingertips. Let fully absorb and completely dry.



產品詳情
Product Information



水漾淨肌煥膚儀

Aquabrasion Device

多功能美容儀器，獲得歐盟專利[^]，設有兩種獨立模式，帶來優質的家居護膚體驗。

This multi-function, patent-pending[^] skin care device maximizes the at-home skin care experience with two separate modes.

吸淨模式 Suction Mode



小吸頭
The small nozzle



大吸頭
The large nozzle

精華模式 Serum Mode



紅光煥膚頭
The Dome Attachment



產品詳情
Product Information



吸淨模式

SUCTION MODE

機械性去除待剝落的鬆動死皮細胞，並抽吸毛孔進行深層清潔*。
Mechanically exfoliates loosened, dead skin cells and extracts pores for deep cleaning*.

*與逆時重塑煥膚啫喱一同使用 When used with the Retexturizing Peel.



採用水漾注磨皮技術，這種非入侵性、先進的微晶磨皮技術結合了真空抽吸和注水，有助改善肌膚紋理，及徹底清潔毛孔。

The device suction mode leverages hydradermabrasion. This non-invasive, evolutionary technology of microdermabrasion uses a combination of vacuum suction and water infusion to help improve the appearance of skin texture and thoroughly clean pores.



與單獨使用逆時重塑煥膚啫喱相比，水柱噴射的去角質效果提高了 83%
吸頭設計成 17.3° 的角度，更緊貼肌膚。

The System together provides 83% more exfoliation benefit vs. the Peel alone. The nozzle is designed at an angle of 17.3° to achieve optimal adherence to the skin.

精華模式

SERUM MODE



精華模式利用圓頂形的紅光煥膚頭釋放強度為 $620\sim 625\text{nm}$ 的紅光，與雅姿科研美肌系列

逆時重塑煥膚精華的主要成分 — 小扁豆籽萃取物產生協同抗氧化作用。

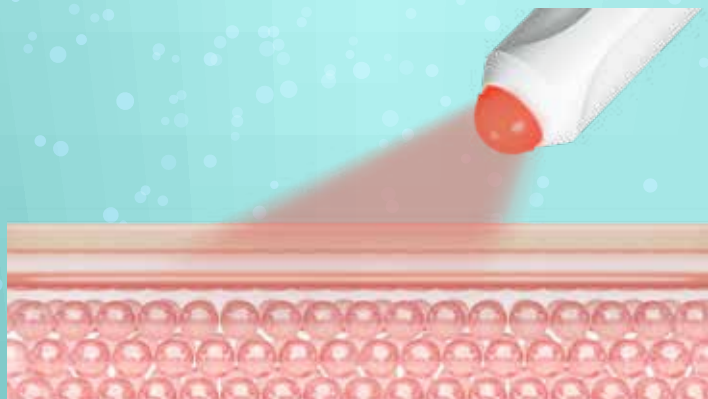
一同使用可進一步增強抗氧化保護及改善肌膚屏障功能，提升高達 10 倍。[†]

Serum Mode with a dome-shaped attachment evenly emits a light with the intensity of $620\sim 625\text{nm}$ and provides a synergistic antioxidant effect with lentil seed extract, a key ingredient in LABS Retexturizing Serum. Together, they further boost antioxidant protection. When using them together, it shows a $10x$ increase of antioxidant protection and improve skin barrier function.[†]

[†]當逆時重塑煥膚精華的關鍵成分配合紅光模式使用，其效力可提升10倍

When the key ingredients of the LABS Retexturizing Serum are used in conjunction with the red light mode, their efficacy is amplified by tenfold.

[†]小扁豆籽萃取物的體外研究 in vitro study with lentil seed extract



每日護膚程序

DAILY REGIMEN



日間 AM

- 洗面乳
Cleanser
- 爽膚水
Toner
- 煥膚精華
Apply Retexturizing Serum
- 眼部產品
Eye Care
- 保濕乳霜或乳液
Moisturizer
- 防曬乳
SPF



護膚程序影片
Regimen Video



儀器清潔及保養影片
Device cleaning and
caring video



夜間 PM

煥膚日 PEEL DAY

- 洗面乳
Cleanser
- 煥膚啫喱 (6-8分鐘後洗淨)
Apply Retexturizing Peel
for 6-8 minutes and rinse off
- 煥膚儀 + 吸頭 (吸淨模式)
Use Aquabrasion Device with
suction nozzle
- 爽膚水
Toner
- 煥膚精華
Apply Retexturizing Serum
- 煥膚儀 + 紅光煥膚頭 (精華模式)
Use Device in Serum Mode +
dome attachment
- 眼部產品
Eye Care
- 保濕乳霜或乳液
Moisturizer

養膚日 NON-PEEL DAY

- 洗面乳
Cleanser
- 爽膚水
Toner
- 煥膚精華
Apply Retexturizing Serum
- 煥膚儀 + 紅光煥膚頭 (精華模式)
Use Device in Serum Mode +
dome attachment
- 眼部產品
Eye Care
- 保濕乳霜或乳液
Moisturizer





© 2024 版權所有，嚴禁翻印或轉載。美國安利（香港）日用品有限公司。

© 2024 Copyright Amway Hong Kong Limited. All rights reserved.

安利諮詢熱線 Amway Service Hotline: 2969 6300

網址 Website: www.amway.com.hk

(24/05)